联合国 S/2020/339

安全理事会

Distr. General
29 April 2020
Chinese
Original : English

2020年4月28日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员常驻代表的信

谨随函附上在2020年4月24日星期五举行的视频会议上秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长查希尔·塔宁先生所作通报以及比利时、中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚、尼日尔、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。

塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下和格劳克·科纽弗查先生也发了言。

根据2020年4月2日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/273)中所述、在2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序, 这些通报和发言将作为安全理事会正式文件发布。

安全理事会主席
何塞·辛格·**魏辛格**（签名）

20-06190 (C) 300420 050520

请回收

附件一

秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长查希尔·塔宁先生的发言

请允许我首先向我们特派团中所有生活受到冠状病毒(COVID-19)大流行严重影响的人表示慰问。对科索沃和该区域来说，这场大流行病是一项前所未有的挑战，它提醒人们，只有进行区域合作，才能解决这种挑战。

在科索沃和整个区域，死亡人数继续上升。在科索沃，公共卫生当局与世界卫生组织等国际机构协商，迅速作出反应，采取措施遏阻该疾病的蔓延。这些措施包括关闭边境和边界、广泛限制通行、关闭学校和许多私营企业以及隔离受到严重影响的城镇。科索沃人口较少，资源有限，仍然特别易受疫情扩大或严重病例大幅增加的威胁。就在医务人员作出英勇努力之时，科索沃的保健资源却捉襟见肘。

此外，人们刚刚开始感受到这场卫生危机给科索沃脆弱的经济带来的巨大经济和社会负担。本月，国际货币基金组织批准向科索沃提供5650万美元的紧急贷款，用于医疗保健部门以及受这场危机影响的其他部门，与此同时，欧洲联盟(欧盟)刚刚承诺提供约1亿欧元的优惠贷款，以帮助稳定经济和克服国际收支困难。有些会员国也开始增加直接支助。当然需要提供更多此类援助，并采取强有力的监测、透明度和问责措施，以确保援助到达最需要的民众手中。

实地国际合作如火如荼。联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)和联合国科索沃工作队正与当地公共卫生当局以及我们所有的国际伙伴密切合作。正如安理会所期望的那样，科索沃特派团正在调整工作，同科索沃人民一起抗击COVID-19大流行病。特派团修订了2020年方案工作。除其它调整外，特派团一直在向最脆弱的城镇和社区提供直接支持。我们的在线平台和传播团队一直在与联合国科索沃工作队开展伙伴合作，与当地媒体和伙伴进行合作，以制作和传播卫生信息。我本人一直与该区域各国领导人、包括阿尔巴尼亚总理拉马先生和塞尔维亚总统武契奇先生保持联系，请他们帮助促进采取包容各方、统一行动的抗疫措施。科索沃特派团和妇女署正在加大力度，持续支持庇护所以及应对家庭暴力的其他措施——3月份，举报的家庭暴力案件增加了36%。我们正在密切监测这场大流行病引起的涉及人权、包括隐私权的问题。我们还采取了一切必要措施来处理特派团人员的健康和安全问题。迄今，特派团或联合国驻科索沃的任何其他工作人员中都没有出现COVID-19病例。

世界各地的经验表明，战胜COVID-19病毒至少需要：第一，政府重视；第二，动员民众和调集资源；第三，提供强有力的领导。科索沃目前形势有一个不幸的特点是，政治分歧分散了许多领导人对这场卫生危机的注意力。在公众焦虑和不确定感加剧之时，这些分歧降低了公众对政治领导层的信任。自本报告所述期间结束以来，普里什蒂纳的政治格局呈现出的特点是，各方两极分化，各派竞相争夺权力。这表现在执政联盟内部以及政府与总统之间在从应对这场大流行病到解除对塞尔维亚商品征收的关税并与贝尔格莱德对话等一系列问题上存在尖锐分歧。

政见冲突导致3月25日，也就是COVID-19危机刚刚爆发之际，联合政府遭遇不信任投票。看守政府已经成立，但就在我今天在安理会发言时，总统要求另组多数来组建新政府，而总理则称这一行动违法，并誓言将此告到宪法

法院。无论接下来可能采取何种步骤，现阶段很明显的是，民众数周以来已经显著不满。至关重要的是，政治不确定性不应干扰不分党派采取行动抗击这场大流行病。

这一内部政治动荡可能导致科索沃面临更多挑战，无法加入应对这场卫生危机的整体努力。然而，我还要强调在最需要的时候进行积极的跨族群和跨边界协调的诸多例子。普里什蒂纳、科索沃北部和贝尔格莱德的卫生官员最近进行了更好的沟通和协调，这是在这场卫生危机开始时所不曾有的。必要的物品更自由地跨界流通，与此同时，塞尔维亚政府最近向普里什蒂纳的卫生当局捐赠了一批试剂盒，但普里什蒂纳有些公众人物从民族主义立场出发选择作出负面反应。主要的医疗专业人员和官员跨越族裔和政治分歧相互声援，使人产生希望，相信随着感染率继续上升，合作仍会增加。

初期取消对从塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那进口的商品征收的100%关税，并对贝尔格莱德采取对等措施，这受到了一些人的欢迎，尽管其他人认为这还不够。无论如何，这一决定是朝着恢复更正常的商业关系方向迈出的一步，以及朝着《中欧自由贸易协定》原则的回归。它也是指向贝尔格莱德与普里什蒂纳重启政治对话的重要路标。我注意到，欧洲电力传输系统运营商网络表决核可了与科索沃运营商KOSTT的协议，这是一项重要成就，便于提高该地区的能源效率和执行欧盟促成的能源协议。

尽管目前继续对话还没有明确的路线图，但至少有迹象表明，即使在优先应对COVID-19紧急状况的时候，各方仍继续关注这一问题。我欢迎欧洲联盟任命一名特别代表，专门负责推进贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话。在美国政府总统特使的主持下，最近发起了联合基础设施和运输倡议，这是在有相互政治意愿和国际支持的情况下有可能进行务实接触合作的又一个例子。展望未来，国际社会采取协调一致办法支持欧盟协调的普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的对话仍然至关重要，对话仍然是我们达成全面协议和维持和平的最佳希望。

这场危机考验了世界各地会员国和领土的力量所在和薄弱之处。最后，我谨向在边境两侧的领导人和专业人员致敬，他们相互支持，抗击这一流行病。我敦促政治领导人以他们为榜样，集中精力团结力量，把个人和政治的议程放在一边。科索沃特派团、联合国科索沃工作队和我们的伙伴将继续贡献我们自己的集体资源和知识，以便提供帮助。我借此机会呼吁进一步直接支持科索沃，以解决其非常紧迫的卫生和社会福利需求。正如秘书长所强调的那样，只有通过团结和共同努力，我们才能成功应对并战胜这一巨大挑战。

我感谢安理会所有成员对科索沃特派团的持续支持。

附件二

比利时常驻联合国代表马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生的发言

我感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生的通报，并欢迎两位外交部长出席会议。

请允许我首先谈一谈科索沃最近的政治事态发展。为了其人民的利益，我们呼吁政治领导人表现出团结与合作。政治稳定是使该国继续走在改革轨道上和科索沃实现其融入欧洲愿望的关键。我们特别强调法治方面需要取得的进展。

冠状病毒病(COVID-19)的紧迫性应激励政治领导人搁置政治分歧，向科索沃公民提供当前情况下所需的保护和援助。3月底，欧洲联盟（欧盟）再度拨款3700万欧元，用于向其西巴尔干的伙伴提供紧急支助，并向科索沃提供了500万欧元的COVID-19紧急支助。另有6100万欧元用于经济复苏措施和贷款，目前正在等待批准。

有效分配这些资源和其他资源是一项艰巨任务。这需要一个稳定的政治环境，可以促进大胆和包容性的决策，并对弱势群体给予特别关注。我们呼吁相关行为体把预防和应对性别暴力的服务作为优先事项，因为世界范围据报家庭暴力有所增加，妇女和女孩尤其受影响。我们重申，秘书长特别代表呼吁科索沃所有机构和利益攸关方维护人权，在应对COVID-19的斗争中不落下任何人。

应对病毒及其影响的努力得益于没有任何不可告人动机的切实区域合作。我们欣见，在先前在欧盟对话下达成协议的促进下，塞尔维亚和科索沃当局在当前危机期间采取了务实做法，处理卫生问题。我们鼓励双方继续并进一步扩大这些努力，造福各自的人民。

此外，随着货物流动的恢复，科索沃政府最近决定取消对从塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那进口的货物征收关税，在实地取得了切实成果。我们希望，这第一个积极姿态是一个前奏，将带来更多建立信任举措，并且恢复欧盟主持的贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话。我们呼吁执行现有在欧盟主持对话框架内达成的协议，并欢迎最近任命米罗斯拉夫·莱恰克担任负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其它西巴尔干区域问题的欧盟特别代表。欧盟仍然决心结束普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的现状。我们邀请双方与欧盟特别代表合作，以期以具有法律约束力的协议的形式，实现关系全面正常化。

最后，我谨重申，我们支持过渡期正义。关于科索沃过去的矛盾言论继续制造分裂。只有直面过去，科索沃才能巩固持久和平与和解。当局在努力为过去的侵犯人权行为寻求真相、正义和赔偿的过程中，必须与民间社会和基层组织协商和接触。必须把受害者的需求放在这一进程的中心，并特别关注失踪人员及其家人的困境。

附件三

中国驻联合国公使衔参赞姚绍俊先生的发言

我感谢塔宁特别代表的通报，欢迎塞尔维亚第一副总理兼外长达契奇先生出席会议并发言，我也听取了科纽弗查先生的发言。

安理会第1244号决议是解决科索沃问题的重要法律基础。中方一贯主张，在联合国安理会相关决议框架内，由当事方通过对话达成彼此均可接受的方案，是解决科索沃问题的最佳途径。中方欢迎近期局势取得的积极进展。

中方尊重塞尔维亚主权和领土完整，理解塞方在科索沃问题上的合理关切，赞赏塞尔维亚为寻求政治解决科索沃问题所作的努力。希望科索沃方面展现政治意愿，切实取消单方面加征关税等做法，为双方重启对话作出努力。

科索沃各民族实现包容和解、和谐共处，符合各族民众的根本利益。在当前全球面临疫情严峻挑战的特殊时期，团结和合作更加重要。中方希望有关各方将人民福祉放在首位，避免采取任何可能导致局势复杂、升级的言行，为科问题妥善解决积累条件。

当前形势下，安理会应保持对科索沃问题的关注。中方赞赏塔宁特别代表及联科团为推动科索沃问题政治解决作出的积极努力，赞赏联科团为抗击新冠肺炎疫情所做努力。中方坚定支持联科团继续积极履职，发挥重要作用。呼吁有关方面充分保障联合国人员安全，为联科团依法履职创造条件。

附件四

多米尼加共和国驻安全理事会特使何塞·辛格·魏辛格先生的发言

我们感谢特别代表查希尔·塔宁的通报，并感谢他的团队即使在当前情况下仍继续做出值得称道的努力，在实地全面履行任务授权。我们也感谢伊维察·达契奇先生阁下和格劳克·科纽弗查先生今天的发言。

首先，我们谨赞同秘书长呼吁全球停火，要求全世界集中精力抗击冠状病毒病(COVID-19)。在这方面，我们注意到，贝尔格莱德最近宣布愿意与普里什蒂纳为防治这一大流行病开展合作。

我们谨祝贺科索沃公民最近顺利举行立法选举，创下该国有记录以来最高的大选参与率，实现民主和平过渡。与此同时，我们对此后导致本届联合政府垮台的僵局感到遗憾。我们赞赏民选当局做出努力，以期组建新政府，并努力制定一项表明科索沃人民有必要向前迈进、包括与贝尔格莱德实现关系正常化的议程。然而，我们敦促该国政治当局在确定下一次选举日期之前，将目前的情况考虑在内，并采取必要措施防治COVID-19。

我们注意到4月1日在普里什蒂纳作出的有关关税的决定。我们还注意到，这一措施包括对来自波斯尼亚和黑塞哥维那的货物取消100%的关税。考虑到目前的情况，双方应采取措施，加快恢复普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的谈判，这一点至关重要。

我们认为，开展合作，推进建立信任措施，依然是实现关系正常化的重要基础。在这方面，我们谨感谢政府、民间社会和国际社会展现合作，支持这些建立信任措施。

我们支持联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)在联合国科索沃工作队的协作下采取的各种举措，特别是旨在增强青年、妇女和民间社会权能的举措，以及旨在倡导多种语言、族群间对话和尊重人权的举措。

我们谨借此机会祝贺Vjosa Osmani-Sadriu女士当选科索沃议会议长。她是第一位当选这一职位的女性。我们也祝贺所有最近当选各种职位的女性。

提及可靠的司法系统在加强法治方面发挥的重要作用是恰当的。因此，我们谨强调欧洲联盟驻科索沃法治特派团(欧盟驻科法治团)案件监测股在加强诉诸司法和改善司法独立性方面所做的努力。

最后，我们鼓励各方根据《布鲁塞尔协定》履行承诺，并依照第1244(1999)号决议采取行动。同时，我们重申支持并赞赏科索沃特派团、驻科索沃部队、欧洲联盟、欧洲安全与合作组织以及欧盟驻科法治团在科索沃开展的建设和平工作。

附件五

爱沙尼亚常驻联合国副代表格特·奥瓦特先生的发言

我们谨感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生的通报。我们也谨感谢塞尔维亚第一副总理兼外长伊维察·达契奇先生和科索沃外长格劳克·科纽弗查先生的发言。

爱沙尼亚特别赞扬塔宁先生介绍秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)的最新报告(S/2020/255), 领导科索沃特派团开展工作, 帮助推进科索沃民主化, 促进人权。我们还赞赏科索沃特派团支持妇女参与决策进程, 支持针对青年和打击性别暴力的倡议。我们赞扬科索沃特派团在冠状病毒病(COVID-19)危机这一危急时期采取积极行动, 包括向该国卫生部捐赠医疗设备。

我们谨强调, 在COVID-19全球大流行期间, 议会不信任投票使科索沃政治局势进一步复杂化。应尽快恢复政治稳定, 而且所有政治行为体必须共同努力, 确保公民获得所需的医疗援助和经济支持。因此, 我们呼吁科索沃的政治和机构领导人齐心协力, 减轻COVID-19的社会和经济影响。

我们在此着重提及欧洲联盟驻科索沃法治特派团(欧盟驻科法治团)为帮助科索沃所做的贡献, 特别是在当前的困难时期。例如, 最近, 欧盟驻科法治团通过捐赠信息技术设备, 协助科索沃惩教系统工作人员举行虚拟会议, 帮助建设该系统各机构安全部门的能力。

塞尔维亚和科索沃之间关系的正常化对区域稳定至为关键, 双方应在这场大流行病过后恢复对话。我们欢迎米罗斯拉夫·莱恰克先生本月初被任命为欧洲联盟贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代表, 并祝他在工作中一切顺利。

我们赞扬科索沃政府决定取消对从塞尔维亚以及波斯尼亚和黑塞哥维那进口的货物的关税。这是朝着恢复对话的方向迈出的重要的第一步。我们还欣见, 塞尔维亚总统阿莱克桑达尔·武契奇先生申明, 他愿意与普里什蒂纳当局充分合作, 应对疫情, 帮助科索沃人民。随着时间的推移, 随着两国继续拿出真诚的行动, 科索沃和塞尔维亚面临的挑战有望在欧洲联盟(欧盟)推动的对话范围内不断得到解决, 而这依然是双方在各自的欧洲道路上取得进展的一个基本条件。

谈到科索沃融入欧盟之路, 我们期待科索沃继续执行《稳定与结盟协定》, 这对于深化改革, 为社会经济发展、法治以及打击腐败和有组织犯罪奠定基础也很重要。因此, 随着与欧盟驻科法治团的强有力合作逐步变得日益普遍, 我们将欢迎对科索沃特派团进行战略审查。

最后, 我们谨表示, 希望马克龙总统和默克尔总理提出的在巴黎主办塞尔维亚和科索沃首脑会议的计划将取得成果, 塞科双方领导人和欧盟高级代表博雷利将参加这次会议。

面对COVID-19引起的全球卫生危机, 让我们按照秘书长的呼吁, 团结在一起, 心手相连, 互助互爱。

附件六

法国常驻联合国代表团副政治协调员瓦迪德·贝纳布先生的发言

[原文: 英文和法文]

我谨感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生的通报。我也欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长和科索沃外交部长参加这次视频会议。

关于科索沃, 法国最优先的事项之一是在欧洲联盟（欧盟）领导的对话框架内, 实现普里什蒂纳与贝尔格莱德的关系正常化。这一目标是我们的指南, 在这方面, 我谨发表两点意见。

首先, 法国欢迎4月3日任命米罗斯拉夫·莱恰克担任欧洲联盟贝尔格莱德-普里什蒂纳对话特别代表。鉴于这一争端是一个欧洲安全问题, 我们完全支持欧洲联盟的调解。我们呼吁科索沃和塞尔维亚领导人与莱恰克先生协作。

第二, 我们欢迎科索沃看守政府4月1日宣布完全暂停对来自塞尔维亚与波斯尼亚和黑塞哥维那的货物征收100%关税。这是朝正确方向迈出的重要一步。塞尔维亚和科索沃之间的货物流动已经重启, 这是一个重要的事态发展。我们鼓励双方采取进一步措施, 使欧盟主导的对话得以恢复。

我们意识到, 由于为防治冠状病毒病（COVID-19）大流行调动了所有资源, 努力实现该目标的工作是在困难的环境下进行的。然而, COVID-19危机表明, 合作是应对共同挑战的最佳方式, 在这方面, 我欢迎贝尔格莱德和普里什蒂纳在实地合作抗击这次大流行, 并希望这将有助于重建双方之间的信任。此外, 考虑到科索沃的政治局势, 我们呼吁所有利益攸关方搁置政治分歧, 优先抗击COVID-19。

另外, 我重申法国支持联合国科索沃临时行政当局特派团的工作, 它不懈努力促进科索沃和该区域的安全、稳定和尊重人权。它在凝聚族群和促进妇女与和平与安全议程方面的工作至关重要, 必须得到赞扬。这些努力必须与其他区域和国际行为体的举措, 尤其是欧洲联盟驻科索沃法治特派团一道继续实行下去。

法国相信, 塞尔维亚和科索沃在欧洲拥有共同的未来。为了建设这样的未来, 我们将继续支持进行必要的改革以巩固法治和社会经济发展。为了支持欧盟主导的调解, 我们将加紧努力, 促进双方达成一项全面、最终和具有法律约束力的协议, 这将有助于西巴尔干的持久稳定。

附件七

德国常驻联合国副代表于尔根·舒尔茨先生的发言

过去的几周改变了世界。我们都在奋力抗击当前的冠状病毒病（COVID-19）大流行。西巴尔干国家也是如此。我们对科索沃看守政府处理当前大流行的方式感到鼓舞。他们采取了迅速而成功的行动来遏制冠状病毒的传播，减轻这场危机对国家的影响。我们呼吁该国所有行为体和决策者在这方面共同努力。科索沃现在需要的是稳定，需要所有行为体从科索沃公民的利益出发负责任地采取行动。我们赞扬科索沃看守政府和塞尔维亚政府开展跨界合作，以共同抗击这场健康危机。这令人鼓舞地证明，当所有人朝着同一目标努力时，就有可能取得进展。这种合作精神应该成为化解分歧的积极范例。

科索沃和塞尔维亚之间悬而未决的关系仍是双边紧张局势的根源，是两国公民日常生活的障碍，也是科索沃和塞尔维亚加入欧洲联盟（欧盟）道路上的绊脚石。显然，科索沃和塞尔维亚的关系急需取得进展。目标必须是一项全面、具有法律约束力、可持续的协议，使两国都能成为欧盟成员，促进地区稳定。这进而需要结构明晰的谈判和对话协调人暨欧洲联盟的大量投入。在这方面，我们非常欢迎最近任命新的欧盟贝尔格莱德-普里什蒂纳对话特别代表米罗斯拉夫·莱恰克先生，并期待与他密切合作。

我们还欢迎科索沃政府自4月1日起取消对来自塞尔维亚与波斯尼亚和黑塞哥维那的货物的关税。取消关税以来的头三周，贸易活动一直在跨境自由开展。这是科索沃方面恢复由欧盟推动的对话的必要步骤。例如，当前对非关税贸易壁垒的不满应在科索沃和塞尔维亚之间的对话框架内解决。欧盟已主动提出支持。

我们呼吁双方进一步建立信任，包括停止塞尔维亚的终止承认运动。这还包括彼此使用和解的措辞，并与区域内的民众开展透明的沟通，说明为何达成一项全面协议符合双方的利益。

我们继续支持科索沃根据第2467(2019)号决议，努力采取和实施以幸存者为中心的办法来处理与冲突有关的性暴力。在这方面，我们欢迎科索沃政府负责核查和确认与冲突有关性暴力幸存者身份的委员会当前的工作，该委员会迄今已给予785名申请人幸存者身份，其中包括758名妇女和27名男子。我们呼吁科索沃各机构进一步加紧工作，增强来自不同社区的冲突中性暴力女性幸存者的权能，以打破孤立，促进其家庭的福祉，提升她们在社区中的地位和作用。

与此同时，妇女必须切实、平等参与政治进程。我们呼吁欧盟特别代表将妇女和民间社会纳入对话，并呼吁联合国科索沃临时行政当局特派团将性别问题纳入其所有工作和政策的主流。

最后，我要举一个实例，说明加强区域合作的必要性和好处。我们与我们的法国伙伴一道，提出一项西巴尔干加大小武器控制力度的区域路线图，因为这些武器在该区域随手可得。我们对国家一级在建设新能力以及区域一级在加强跨界合作与协调方面取得的进展感到鼓舞。1月31日，德国和法国外交部长主持的部长级会议重申，整个区域坚定致力于成功推进，持久解决西巴尔干武器非法流通的问题。附件八

印度尼西亚共和国副常驻联合国代表穆赫辛·斯伊哈伯先生的发言

我代表我国代表团感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生所作的通报。我也要欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生。

我也要和其他人一样，对实地最近的事态发展表示关切。今天，我想提请安理会注意以下三点。

首先是必须立即恢复对话。令人遗憾的是，欧洲联盟主持的对话陷于停滞。所有利益攸关方都应该探索恢复谈判的和平途径。最高政治人物应该表现出对对话的承诺，以便使选民相信他们对和平是认真的。如果不首先恢复对话，就无法在打击有组织犯罪和腐败或推进经济发展方面取得进展。

我们谴责亵渎和破坏墓地宗教场所的事件，这些事件是缺乏对话造成的负面影响之一。应该对其高度重视。

第二，我要谈谈联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在维护该地区稳定方面的重要作用。印度尼西亚赞扬科索沃特派团采取多种办法，通过能力建设、圆桌会议和讲习班让基层社区参与。它对在科索沃事件中下落不明者问题工作组的支持，提供了弥合冲突创伤的桥梁。

科索沃特派团也应该得到安理会的肯定，它成为了端到端特派团支助外地行动方面首个达到ISO 9001:2015质量管理标准的维和行动。这清楚证明科索沃特派团的行动面向客户、透明负责，也证明良好的业绩文化。

我要说的第三和最后一点是关于冠状病毒病(COVID-19)的预防措施。秘书长报告(S/2020/255)强调，随着确诊病例的增加，普里什蒂纳当局宣布该地区进入公共卫生紧急状态。我们知道，这一全球大流行病使人们注意到，必须合作并保护弱势群体。与邻国合作在管理、遏制和消除这一大流行病方面发挥着至关重要的作用。因此，普里什蒂纳当局必须开始与邻近族群合作，迅速解决这个问题。我们呼吁采取统一行动处理COVID-19及其潜在安全影响，以确保情况不会恶化。

如果要从当前的全球大流行病中吸取教训，那就是我们必须认真努力实现全世界的团结与和平。是放下所有宿怨的时候了，努力使全人类团结一心——这颗心为每个国家、所有人民的和平事业而跳动——共同生活了。

附件九

尼日尔常驻联合国代表阿卜杜·阿巴里先生的发言

首先，我热烈欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和科索沃外交部长格劳克·科纽弗查先生参加我们今天上午的会议。

我也要感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生就特派团活动所作的准确和详细的通报。

我国代表团欢迎科索沃于2019年10月6日提前举行议会选举。据当地和国际观察员称，尽管在一些地方发生了一些事件，但选举仍在良好的条件下举行。

然而，我们痛惜地看到，尽管区域和国际行为体作出了不懈努力，但普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的对话仍然陷于僵局。恢复对话，相互让步，以消除对谈判的所有障碍，将有助于双方关系的正常化。

科索沃的安全局势值得特别关注，针对宗教场所和墓地的事件以及恐怖活动频发，其中一些肇事者是从叙利亚被遣返的。

我们欢迎国际移民组织与科索沃特派团和科索沃内政部预防与重返社会司合作，努力制定评估重返社会需求以及地方和中央当局能力建设的指导方针。

科索沃各族群的回归、和解和族群间关系动态需要国际社会，首先是联合国的支持。在这方面，科索沃特派团与联合国难民事务高级专员公署和科索沃族群与回返部合作，共同发起了一系列协调会议，以期通过加强合作和机构协调来应对与境内流离失所者和自愿回返进程有关的挑战。这一进程有地方和中央当局以及民间社会组织的参与，应予以鼓励。因此，我呼吁国际社会予以声援，支持按科索沃特派团人权委员会建议设立的、旨在帮助铅中毒群体的信托基金。

如果不辅以巩固法治和促进人权的措施，促进科索沃和该地区安全与稳定的努力将会是徒劳的。

第一，关于巩固法治，起诉被指控对一些城市的平民犯有战争罪的人在许多方面值得称赞。科索沃特派团、民间社会、学术界和当地社区进行公开磋商，讨论设立真相与和解委员会的方式，同样值得称赞。

第二，关于促进人权，科索沃监察员机构和科索沃统计局有可能通过能力建设，在收集、分析和使用数据时适用人权政策。这一方法有助于以符合国际人权法的方式，改善对人权进展的监测和评估并履行《2030年可持续发展议程》下的各项承诺。

此外，应鼓励科索沃特派团努力提高民间社会组织监测和报告侵犯人权行为的能力，并支持它们与联合国人权机制接触。

科索沃特派团在体制建设和巩固科索沃法治方面的行动值得一提。

尼日尔欢迎科索沃特派团与联合国妇女署和欧洲联盟合作，执行关于妇女与和平与安全的第1325(2000)号决议，向妇女提供领导力培训，以加强妇女影响政治与和平进程的能力。2018年，联合国科索沃建立信任论坛在卢布尔雅那举行。根据论坛的建议并在科索沃特派团支持下，科索沃法律研究所

就妇女的财产权、少数民族权利以及国内流离失所者、难民，寻求庇护者和被拘留者权利问题提供了免费法律援助。

此外，作为执行联合国青年与和平与安全框架战略的一部分，科索沃特派团与联合青年工作队合作，发起了一个建设项目，旨在通过加强市镇青年理事会并实施对于青年问题具有敏感认识的预算，促进各族青年参与决策进程。

最后，我国代表团希望塔宁先生能向我们介绍科索沃特派团为支持科索沃政府应对冠状病毒病大流行所采取的行动。

附件十

俄罗斯常驻联合国代表瓦西里·涅边贾先生的发言

我们感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长扎希尔·塔宁先生的通报。我们欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生与会。我们认真听取了科纽弗查先生今天对我们所说的话。

顺便说一句，我看到科纽弗查先生画面背景中的旗帜，但我认不出来它是什么旗帜。从颜色来看，它可能是瑞典国旗或乌克兰国旗，也可能是巴巴多斯国旗。或者，由于我们正在讨论巴尔干地区，也许是波斯尼亚和黑塞哥维那国旗？我注意到，科纽弗查先生是根据安理会暂行议事规则第39条发言的。因此，我们谨要求所有根据该规则发言的人在向安理会作通报时，要了解什么样的背景和标志是合适的。

科索沃局势继续恶化。在本次会议上向我们介绍的以及我们听到的关于科索沃民主成就的大好形势不能不让我们这样认为。我们一直在说科索沃搞不了民主。

我们今天听到了科索沃即将出现的政治新危机的情况。此外，尽管塞尔维亚愿意就普里什蒂纳解除歧视性关税的问题恢复谈判，但科索沃阿尔巴尼亚族领导人对贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话毫无兴趣。许多西方人士都像在今天的会议一样，急急忙忙地欢迎阿尔宾·库尔蒂先生宣布自4月1日起取消关税。实际情况是，只是暂时停收关税，普里什蒂纳同时提出了令贝尔格莱德更难接受的要求。

我们看到并注意到美国和欧洲联盟（欧盟）尝试为恢复对话创造条件。我们认为，如果无视第1244（1999）号决议的规定，而且不取消普里什蒂纳采取的单方面措施，这些尝试就会失败。

欧盟主持的贝尔格莱德与普里什蒂纳对话仍然停滞不前，这首先是因为欧盟没有确保科索沃阿族人履行七年前承担的义务，即在科索沃建立塞族市镇团体。我们相信欧盟新任贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和西巴尔干地区其他问题特别代表米罗斯拉夫·莱恰克先生能够找到解决这一问题的办法。

我们仍对一些会员国支持建立所谓科索沃军队的计划感到遗憾，这违反了第1244（1999）号决议的规定，只会导致科索沃和整个巴尔干局势的不稳定。我们提请美国同事注意，北约邦德斯蒂尔营是在维持和平行动框架建立的，目的是执行第1244（1999）号决议，但后来成为了美国在科索沃的事实上的军事基地。现在，它被用于训练科索沃阿族部队，目的是建立科索沃武装部队，这违反了第1244（1999）号决议的规定。

我们仍在等待有关2019年5月28日祖宾波托克市事件实施者的具体信息，科索沃特派团官员在该事件中遭科索沃警察拘留和殴打。该罪行尚未得到调查，犯罪人未受到惩罚。我们要求并坚持进行彻查，将犯罪人绳之以法。

针对塞族宗教场所和墓地的事件也仍在继续。就德查尼修道院拥有的土地所作的决定几年来都没有得到执行。

普里什蒂纳仍不配合贝尔格莱德调查2018年1月科索沃塞族政治家奥利弗·伊万诺维奇遇刺事件。2019年12月，六名科索沃塞族人被起诉，但人们对于调查程序的公正性存在严重怀疑。

我们必须再次指出，海牙的科索沃问题专门法庭和专门检察官办公室没有采取任何行动来调查科索沃解放军犯下的罪行。

又一大堆法官、检察官和专家多年来花了一大堆钱，走了没完没了的程序，但还是没有提出任何起诉。自从2011年欧盟主动调查欧洲议会前议员迪克·马蒂先生发表的报告所述事实以来，这场法律闹剧就一直在进行。我们有一个问题：对塞尔维亚人犯下多种暴行，包括人体器官交易的罪犯，何时会被绳之以法？

塞尔维亚总统提出贝尔格莱德和普里什蒂合作抗击冠状病毒病。我们对此表示欢迎，但我们关切地注意到科索沃媒体公布了感染该病的科索沃塞族人的个人资料。这是不负责任和不可接受的。

最后，我们支持贝尔格莱德和普里什蒂纳主要根据第1244（1999）号决议，努力达成一项可持续和相互接受的解决方案。该解决方案应符合国际法，并得到安全理事会的认可。仓促推动贝尔格莱德与普里什蒂纳关系所谓最终正常化，或强加人为的最后期限的做法都无法实现该目标。安理会应继续支持科索沃特派团，科索沃特派团是科索沃的重要国际机构，在监测局势、维护稳定以及为谈判解决创造条件方面发挥领导作用。

附件十一

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国第二副代表Halimah DeShong女士的发言

我们感谢塔宁秘书长特别代表通报宝贵的最新情况，并继续与安全理事会合作，提出秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）活动的全面报告（S/2020/255）。我们欢迎出席本次虚拟会议的各位代表。

首先，我们肯定为应对冠状病毒病（COVID-19）大流行所做的各种努力，该疫情继续给国际和平与安全造成深远影响。应对疫情必须开展协作，在这方面，我们鼓励各国和各种多边组织与机构建设性地协作。

圣文森特和格林纳丁斯强调，双方必须真诚地致力于和平的政治解决。在这方面，我们敦促双方利用各种外交工具，包括对话、调解、政治谈判以及其它和平手段。

我们借此机会，谴责秘书长报告中提及的针对宗教场所和墓地的事件。这种行为阻碍我们创造和保持一种有利于稳定与进步的环境。

我们强调妇女参与和平进程的重要性，赞扬科索沃特派团努力帮助提高妇女参政。

圣文森特和格林纳丁斯赞扬科索沃特派团努力促进科索沃的安全与稳定，欢迎为此采取的各种举措，包括与青年接触和落实2018年联合国科索沃建立信任论坛所提建议。我们还肯定科索沃特派团与联合国难民事务高级专员公署和各种国内机构密切合作，履行其职责。

最后，我们关切地注意到科索沃政治局势充满挑战，希望找到和平可行的解决办法。

附件十二

南非常驻联合国代表杰里·马特基拉先生的发言

首先，请允许我对联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在联合国科索沃团队支持下所做的工作表示欢迎。我还愿感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生的通报，我注意到秘书长在营造有利于科索沃妥协、和解以及稳定的环境方面的重要作用，在其2020年3月31日的最新报告（S/2020/255）中概述了这种作用。

我们愿重申，联合国在科索沃的存在对于实现可持续的和平解决、鼓励有关各方开展合作至关重要。我们还愿借此机会，祝贺科索沃特派团成为首个达到国际标准化组织端到端特派团支助外地行动方面质量管理标准的联合国维和行动。科索沃特派团团队的这一成果值得赞扬。

南非继续支持科索沃特派团的工作，支持它与各利种益攸关方接触，以创造一个有利于妥协和科索沃和解、团结以及稳定的环境。在这方面，我们支持它继续与联合国妇女署合作，增强妇女和青年在建设和平及培训方面的权能。

我们还愿重申，我们支持继续与当局和民间社会以及各种双边及国际伙伴接触，以建设科索沃的和平，增进族群间的信任。

我们关切地注意到，持续的僵局导致政治对话停滞，我们呼吁双方再次承诺开展对话，采取必要步骤，使该进程回到正轨。

我们呼吁双方在此期间加倍努力，以减少紧张，因为它损害未来成功对话与和解的前景。双方对于恢复谈判的条件存在分歧，这消极地影响了进展。只有通过对话，才能解决现有的分歧，为双方均可接受的包容和公平的政治解决奠定基础。我们认为，通过各种建立信任和信心措施，双方之间的持续对话将得以实现。

我们赞扬各方努力应对冠状病毒疫情爆发带来的挑战。我们希望妥协的精神将为谈判奠定基础，以实现双方均可接受的包容和公平的政治解决。

附件十三

突尼斯常驻联合国代表凯斯·卡布塔尼先生的发言

首先，我感谢查希尔·塔宁先生通报秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的报告（S/2020/255）。我谨热烈欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下和Glauk Konjufca先生。

我们再次感谢联合国和秘书长特别代表在科索沃保护人权、建设机构、为稳定的政治制度搭建平台的作用，同时我们强调，必须继续努力，以达成贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的政治解决。

在这方面，突尼斯表示，支持双方在欧洲联盟（欧盟）主持下进行的对话。这种对话是解决双方之间的未决问题、找到全面解决办法的最合适途径。

我们欢迎指定新任欧盟科索沃问题特别代表，以推动贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话。我们希望，这将给对话带来新的势头。我们也欢迎法国和德国倡议在条件具备时举行一次科索沃问题首脑会议。

同样，我们呼吁国际社会继续努力，鼓励贝尔格莱德和普里什蒂纳搁置其分歧，而侧重于在安全理事会决议框架内达成协商一致的解决。

在这方面，突尼斯欢迎贝尔格莱德和普里什蒂纳在美国的支持下采取切实步骤，促进互联和区域合作，承诺努力实现空中、铁路以及公路运输的直达。

我们提出主权与领土完整原则的重要性，同时我们也敦促双方开展正式对话，重新考虑那些阻碍有意义对话的单边措施。

最后，我们赞扬为应对冠状病毒病疫情而积极开展跨界沟通与协作。我们希望这将加强团结，营造一个有利于对话的环境。

我们还重申，在当前疫情流行的艰难和不确定时刻，全力支持所有联合国工作人员和科索沃特派团。我们赞扬科索沃特派团努力为科索沃最脆弱的社群提供直接支助。

附件十四

大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国政治协调员戴维·克莱先生的发言

首先，我谨感谢特别代表及其团队对科索沃的持续承诺和奉献，关于联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)活动的全面报告(S/2020/255)对此进行了阐述。我还要感谢塞尔维亚外交部长阁下和科索沃外交部长阁下今天上午所作的通报。

2020年科索沃的局势与1999年科索沃特派团开始工作时的局势截然不同。科索沃特派团在这一转变中发挥了至关重要的作用。它与欧洲联盟、欧洲安全与合作组织和北约一道，不仅在科索沃，而且更广泛地说还在该区域，促进安全、稳定和尊重人权。然而，仍然存在重大挑战，必须仔细调整科索沃特派团的努力以应对这些挑战。我们继续支持对科索沃特派团进行审查，以确保它能够尽可能有效地满足当前的需求。

应对冠状病毒病(COVID-19)必须是科索沃现任政府的首要任务，这实际上也是塞尔维亚以及世界各地其他国家政府的首要任务。在这场全球危机中，联合王国与科索沃人民站在一起。现在不应进行政治操纵，而应开展合作，不论在国内还是在区域层面都是如此。在科索沃议会对总理投了不信任票之后，我们呼吁所有行为体继续遵守《宪法》，迅速作出决定，以使现政府或新政府能够把保护公民生命作为首先考虑的事情。我们欢迎联合国向科索沃政府提供支持，帮助应对这场危机，设立一个机构间工作队来支持医疗设备的采购和供应协调。我们敦促迅速推进这一行动。

有许多积极的例子表明，各个族群正在共同努力应对COVID-19。安理会应该欢迎我们最近看到的卫生部长与族群和回返事务部长之间以及北米特罗维察市长与南米特罗维察市长之间在有关科索沃塞族人问题上进行的合作。我们还应该欢迎并鼓励科索沃卫生部与塞尔维亚卫生部之间的合作，例如两国卫生部长最近举行了虚拟会议，讨论他们如何应对这场危机。我谨感谢意大利外交部为能够进行这样一次建设性的交流提供便利。我们希望，这些行动将为这场大流行病期间及此后科索沃内部以及科索沃与塞尔维亚之间更密切的合作夯实基础。获取关于COVID-19的信息至关重要。为此，我们欢迎科索沃政府建立一个多语言网站，并要求它确保以科索沃所有官方语言提供有关COVID-19的所有信息。

我赞同秘书长的报告欢迎这一时期出现的加强科索沃与塞尔维亚之间联系的事态发展。科索沃与塞尔维亚之间关系正常化对于区域稳定和繁荣仍然至关重要，而且符合两国利益。我重申联合王国对欧洲联盟(欧盟)推动的对话的长期支持，这一对话是科索沃和塞尔维亚达成具有法律约束力、全面和可持续协议的途径。我们欢迎科索沃现任政府于4月1日决定解除对来自塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的货物征收的关税。我们呼吁塞尔维亚作出积极回应，停止其取消承认运动。我们认为，可以在欧盟推动的对话框架内化解包括非关税壁垒在内的各种冤情，只要有政治意愿和勇气去这样做。我们期待双方尽早采取必要步骤，恢复对话。

我谨借此机会欢迎米罗斯拉夫·莱恰克获任欧盟贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干问题特别代表。我们期待与他、与我们的“五方机制”伙伴以及与塞尔维亚和科索沃合作，以达成一项全面、决定性、具有法律约束力

的正常化协议，这一协议应尊重领土完整，可为两国人民所接受，并为他们和整个区域带来长期惠益。

我们欢迎科索沃特别法庭和特别检察官办公室取得的进展。联合王国大力支持这些机构以及它们所做的重要工作。我们敦促科索沃政府和塞尔维亚政府以及安理会成员与它们充分合作。必须为受害者及其家人伸张正义。我们不可允许存在最严重罪行不受惩罚的现象；这样做将有违良知，并对整个区域的法治及和解前景造成巨大损害。我们对国内起诉战争罪工作进展缓慢感到遗憾，并敦促科索沃当局和塞尔维亚当局在处理这些历史罪行方面向前推进。

我们欢迎科索沃政府在处理与冲突有关的性暴力遗留问题方面取得的进展，有一个地方检察机关提出了第一项主张把与冲突有关的性暴力作为战争罪的起诉。我们赞扬科索沃特派团在支持幸存者讲述自己的故事和鼓励科索沃政府优先处理性暴力方面所做的工作。联合王国致力于支持受害者和防止一切形式的性暴力。通过资助科索沃境内的“为我发声”运动，我们正在提高公众意识，径直雪洗受害者蒙受的污名。

去年10月，科索沃人民投票支持变革。他们投票支持承诺消除腐败和促进经济发展的政府。科索沃在加强法治和消除司法系统弱点方面仍有大量工作要做。我们呼吁现政府或新政府优先努力实现人民的长期优先事项。

最后，我要再次感谢特别代表及其团队。我们期待继续支持他们开展重要工作。

附件十五

美利坚合众国代理副常驻联合国代表切里斯·诺曼-沙莱女士的发言

我谨感谢塔宁特别代表今天上午所作的通报。我们也欢迎科索沃外交部长和塞尔维亚外交部长今天与会。

冠状病毒病(COVID-19)大流行已经表明，国际合作现在比以往任何时候都更加重要。在西巴尔干，情况尤其如此。美国肯定科索沃政府和塞尔维亚政府为应对这场大流行病所作的显著努力。我们感到鼓舞的是，普里什蒂纳与贝尔格莱德加强合作，为抗击COVID-19所需的必要物资和人员流动提供便利。此外，我谨表示，我们感谢塞尔维亚政府对撤离美国公民的航班给予支持，并感谢科索沃政府慷慨表示支持美国抗击COVID-19。美国支持西巴尔干实现稳定、安全与繁荣，我们致力于帮助该区域国家在融入西方机构方面取得进展。此外，科索沃和塞尔维亚领导人不断表示，他们将继续致力于实现关系正常化，闻听此言，我们感到振奋。

目前的局势凸显了美国对科索沃和塞尔维亚之间经济和商业关系发展的重视。虽然关税已经暂停，但科索沃必须立即和无条件地取消所有非对等措施。我们鼓励双方落实各项协议，以有助于企业的蓬勃发展，为本国公民创造经济机会，认真恢复对话进程。

今天，我们重申妇女切实参与决策的重要性，我们欢迎科索沃新政府最近在男女成员比例方面取得的进展。此外，我们期待科索沃的政治机构集中精力处理共同的优先事项，并在开展工作的过程中遵守科索沃宪法和法律。我们也欢迎米罗斯拉夫·莱恰克先生被任命为新的欧洲联盟贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代表。我们期待美国和欧洲联盟继续在该区域进行协调。

2019冠状病毒病大流行这一史无前例的情况在表明合作重要性的同时也说明，必须明智地将安理会的时间和资源用于最需要的地方。美国再次表示，我们坚信，联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)早已达成其最初目的，应该关闭。美国期待着与安全理事会其他成员一道做出努力，缩编科索沃特派团，并为联合国在帮助科索沃和西巴尔干充分发挥其潜力方面规定一个更重要的作用。

附件十六

越南社会主义共和国常驻联合国代表邓庭贵先生的发言

我感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生的详细通报。我欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外长伊维察·达契奇先生阁下和格劳克·科纽弗查先生参加今天的安全理事会会议。

我谨回顾，七年前的这个月，塞尔维亚和科索沃缔结了一项历史性的协定，即《布鲁塞尔协定》，又称《指导塞尔维亚和科索沃关系正常化原则的第一份协定》。此后，重点领域的各项协议陆续签署。我国代表团也感到鼓舞的是，两个月前，随着贝尔格莱德和普里什蒂纳之间恢复直航，建立了交通联系。我们也欢迎最近举行的高级别会议。

然而，尽管出现了这些积极的事态发展，仍然有理由对一些问题感到担忧。虽然签署了各种协议，但我们看到，这些协议几乎没有得到执行。我们还看到，一方对另一方的建设性行为和态度有所减少，还有其他一些情况。这些障碍无助于他们消弭剩余的分歧。

我们敦促塞尔维亚和科索沃消除所有剩余障碍。我们呼吁双方进行真诚的对话与和平谈判，解决彼此的分歧。我们支持有关各方达成符合国际法基本原则、《联合国宪章》和第1244(1999)号决议规定的持久、全面解决方案。在这一进程中，我们赞扬国际社会、联合国以及区域和个人行为体支持科索沃以及巴尔干其他地区、欧洲乃至全世界的和平与稳定。

我们欣见，2019年11月，科索沃特派团成为第一个达到国际标准化组织端到端特派团支助外地行动质量管理标准的维和行动。我们赞扬科索沃特派团努力与科索沃各社群接触，并在报告所述期间开展各种活动，以促进贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的合作。我们继续支持科索沃特派团在科索沃发挥的关键作用。

冠状病毒病(COVID-19)疫情也蔓延至科索沃，确诊病例已有数百例。我们对这场大流行病对科索沃社会经济发展和民众健康的破坏性影响表示严重关切。在这方面，我们支持科索沃特派团执行秘书长4月9日向安全理事会阐述的维持和平行动在抗击冠状病毒方面的四项关键目标。同时，我们请特派团所有人员注意安全。

附件十七

塞尔维亚第一副总理兼外长伊维察·达契奇先生的发言

我今天在安全理事会发言，适逢全世界面临冠状病毒病(COVID-19)大流行造成的巨大挑战，令人遗憾。我谨表示，希望经过共同努力、互助合作，我们将在不久的将来克服这一困难局面。我谨借此机会向世界各地冠状病毒病受害者的家属表示最深切的慰问，并以塞尔维亚的名义向所有受这种大流行病影响的国家表示强烈声援。

我谨指出，举行本次会议具有重要意义，因为它向科索沃和梅托希亚民众传递了一个强烈的信息，即在此困难时刻，他们没有被遗忘，我们比以往任何时候都更加关心他们，因为我们清楚地知道，他们的生活状况即便在这场大流行病爆发前就已经很困难了。

我们已果断采取措施，通过提供医疗和防护设备以及派遣医生和工作人员，帮助科索沃和梅托希亚的塞族人抗击这一大流行病。但是，我们也从一开始就表示，愿意与阿族人充分合作，愿意与普里什蒂纳临时自治机构的代表一道努力抗击这一大流行病。在科索沃和梅托希亚受到感染并一直在塞尔维亚中部接受治疗的人既有塞族人，也有阿族人，上周我们向普里什蒂纳公共卫生研究所捐赠了1000个冠状病毒检测套件。

我谨重申，在此困难时期，塞尔维亚将继续向所有人提供一切必要援助，并对他们表示声援；抗击冠状病毒和保护人的生命是今天的头等优先事项。在此背景下，我将简要回顾秘书长报告(S/2020/255)所述的前一段时间的情况。塞尔维亚一再表明——特别是在过去一年中——坚定致力于为科索沃和梅托希亚问题找到一个能够确保持久和平与稳定的妥协解决办法，同时也表明愿意达成一项办法，以防任何一方独赢，而是双方都会获得足够多的好处，使这项办法得以长期存在而可持续。塞尔维亚对普里什蒂纳临时自治机构的所有单方面和歧视性行动保持克制，同时避免采取反制措施，作为一个负责任的伙伴行事，这有助于稳定局势，并为不受阻碍的对话进程创造条件。

我们曾希望，科索沃和梅托希亚10月份的选举和今年2月任命新当局将是普里什蒂纳临时自治机构为对话翻开新篇章的好机会，最终表明愿意开展谈判，并撤销关于征收关税这一导致对话长期陷入僵局的争议性决定。然而，我们最终面对的是更加极端的立场，完全缺乏对话诚意，这在阿尔宾·库尔蒂政府提出的方案和作出的决定中都非常明显。他们对普里什蒂纳对来自塞尔维亚中部和波斯尼亚和黑塞哥维那的货物征收关税——此举对塞尔维亚和整个区域造成不可估量的政治和经济损害——的立场也最清晰地说明了他们对对话的态度。

尽管如此，塞尔维亚继续表明致力于解决与我国公民生活相关的所有问题，同时努力促进互联互通和行动自由以及货物、资本、服务和人员流动。有鉴于此，我们为了表明善意，最近签署了在贝尔格莱德和普里什蒂纳之间建立空中和铁路交通的意向书，以及完成连接两个城市的高速公路建设的意向书。我借此机会感谢美国总统特使理查德·格雷内尔大使的倡议和他为达成协议所作的一切努力。

在对话中表示支持和援助总是可喜的。我们希望，随着米罗斯拉夫·莱恰克先生被任命为欧洲联盟（欧盟）贝尔格莱德-普里什蒂纳对话特别代表，欧

盟的参与也将获得新的势头，我们也希望，在这次大流行病结束后，能够立即实现继续对话的条件。要做到这一点，普里什蒂纳只需迈出一步。

我们在包括安全理事会会议在内的场合听到了所有利益攸关方无数次呼吁取消无谓的关税，但普里什蒂纳一直拒绝这样做。我们最近获悉，库尔蒂决定取消关税，但同时也实施“对等措施”。普里什蒂纳的这种不真诚举动是为了“蒙蔽”所有呼吁取消关税的人，同时与以前的措施相比，实际上没有什么不同。

为此，我谨再次提醒大家，第1244(1999)号决议仍然是唯一有效的联合国文件，必须遵守该决议，此外，根据《布鲁塞尔协定》，组建塞族市政共同体是普里什蒂纳的义务。

我借此机会再次呼吁恢复对话，不要采取单边行动。当前形势比以往任何时候都更明确地告诫我们，我们需要相互依赖，并意识到合作和互联互通的重要性。令人遗憾的是，科索沃和梅托希亚目前的政治气氛带来了一些胡乱抨击和不正当指控，甚至导致抗击COVID-19过程中塞尔维亚的援助和声援成为政治化和曲解的对象，整个国际社会已对此表示谴责。因此，我们一旦战胜冠状病毒病大流行，必须搁置分歧，并达成能够确保科索沃和梅托希亚所有族群过上正常、和平生活的决定和解决办法。

我要再次重申，我们认为，在强加反文明的关税和决定撤回承认所谓“科索沃”单方面宣布的独立这两者之间建立任何联系是不可接受的，尤其要考虑到，普里什蒂纳自己也承认其不断在全球游说，推动各方承认所谓的“科索沃”，正如他们所说，这已经得到安理会一些成员的无私支持。如果成员们要求我们停止撤回承认运动，那么他们首先停止支持科索沃单方面宣布独立的游说，同时要求所谓的科索沃当局也这样做，这难道不是完全合理的吗？

今年2月，有假新闻称牙买加承认科索沃单方面宣布独立，当时普里什蒂纳代表，包括哈希姆·萨奇和贝赫杰特·帕乔利，对美国国会议员埃利奥特·恩格尔的协助表示感谢。国会议员恩格尔和参议员罗伯特·梅嫩德斯在给国务卿迈克·蓬佩奥的一封信中，要求了解“为什么【美国】政府既没有实施这些制裁，也没有积极敦促塞尔维亚结束其全球取消承认行动”。请告诉我，如何才能认为这些举措能促进继续对话的良好气氛。只有所有人都停止游说，才能要求塞尔维亚也这样做。

在前段时期，我们对两个非常重要的问题感到尤为震惊，它们涉及在科索沃和梅托希亚使兵役成为强制性制度的承诺，以及通过所谓的关于战争罪、灭绝种族和据指的塞尔维亚侵略的法律。我提醒安理会，安全理事会于2018年12月举行了一次特别会议（见S/PV.8427），讨论宣布建立所谓科索沃武装部队的问题，当时，以及在那次会议后，我们多次警告此举的严重后果，这马上会威胁到科索沃和梅托希亚塞族人的安全，并使该区域的安全局势急剧恶化。关于兵役的声明表明，普里什蒂纳即将采取另一项绝对不能接受的单方面行动，违反了第1244(1999)号决议及其规定的该省唯一合法军事组织——驻科索沃部队——的任务授权。

关于宣布将据称的塞尔维亚灭绝种族罪案件提交国际法院，这显然是因为普里什蒂纳试图以某种方式掩盖对所谓科索沃解放军（科军）所犯罪行的审判问题，尤其是，现在的情况显然表明，尽管拖延了多年，但正式起诉极有可能很快会提交到特别分庭。

如果我们确实想共同建设未来，我们就必须采取负责任的言行：在科索沃和梅托希亚冲突中受痛苦最深者是无辜的平民，无论他们来自哪个族裔。我们不能容许一方扮演唯一受害者的角色，同时却否认对塞族人犯下的罪行。Staro Gracko被杀害的务农家庭和Goraždevac的受害儿童、Radonjić湖大屠杀的受害者和Klečka的屠杀以及深受来自科索沃和梅托希亚的所谓科索沃解放军迫害的20万塞族人中的每一个人理应得到答案，这20万人中只有1.9%的人实现可持续的返回，即使在20多年后，他们仍因安全原因而无法回到自己在科索沃和梅托希亚的家园。因此，我们希望，审理科索沃和梅托希亚所发生罪行的专门法庭的活动将有助于为所有人伸张正义。

在全世界面临本世纪最严峻的挑战之一、在我们必须表现出成熟与严肃认真的时候，普里什蒂纳当局却表明，他们不认为民众的安全与生命是首要优先事项，任何事情对他们来说都不如掌控政治权力重要。他们对负责任做法的含义表现出完全缺乏理解，同时对我们大家此刻面临的困难挑战不予处理。

当时的新政府不到两个月就因不信任投票而被解职，其代表传达的政治信息可以认真对待，也可不认真对待，或者可被视为要么是仅服务于局部的政治目的，要么是对国际公众所言。但是，事实是，任何时候说的每一个字和我们做的任何决定均可对全体民众产生不可预见的后果。如果涉及敏感局势，如科索沃和梅托希亚局势，则责任更加重大。这种政治做法看不出任何准备做出妥协以达成既满足塞族也满足阿族利益的解决办法的迹象，这种做法的主要受害者不是政客，而是日复一日遭受人身攻击、威胁以及仇恨言论的科索沃和梅托希亚的塞族人，还有现在赶往塞尔维亚接受医务治疗的阿族人。因此，政治领导人有责任免于形成阻碍社会朝着民主和现代的方向发展的局面。

悲哀的是，我不得不断定，普里什蒂纳的政客在这些艰难时刻的所作所为再次证明了所有人都很清楚、但是某些安理会成员却不愿承认的事实，即：创建独立的科索沃国这个项目是国际社会犯下的一个大错，国家的创立不能靠单边决定。

请允许我再次重申，塞尔维亚共和国坚信，应通过对话来解决各种问题，我们希望有利于这种对话的条件将尽快具备。塞尔维亚的努力是为了确保我们奉行和平与合作的政策，从而建设共同的未来。

附件十八

Glauk Konjufca先生的发言

我非常荣幸地以科索沃共和国外交部长的身份向安全理事会发言。

我谨借此机会代表科索沃共和国政府、我国人民以及我本人，诚挚慰问世界各地、特别是尊敬的安全理事会成员国因为冠状病毒病（COVID-19）大流行而失去亲人的家庭。

3月11日科索沃出现首例COVID-19病例之前，我国政府已即刻采取预防措施，包括关闭学校和航班禁飞。由于行动迅速、专业和高效，感染COVID-19的科索沃人一直相对较少，我国死于该病毒的人数也少于本地区其它国家。

2019年10月6日，科索沃共和国举行了议会选举。选举展现出科索沃民众高度的民主意识，受到国际观察家的积极评价。反对派赢得选举的胜利，我所代表的政治运动Lëvizja Vetëvendosje!意即“自决运动”赢得科索沃共和国议会的相对多数。阿尔宾·库尔蒂总理接受民众治理国家的授权。

塞族占多数市镇的选举投票率高于阿族占多数的市镇。科索沃塞族少数族裔的代表通过选票仅赢得六个席位，但是我国《宪法》保障其获得四个额外席位。我国其它少数族裔的情况同样如此。尽管计票和重新计票的过程花费了一些时间，但是权力移交稳妥进行。为此，2019年10月6日的选举表明，科索沃的民主向前迈出了一大步。

第1244（1999)号决议是在另一种情形下通过的，旨在继塞尔维亚实施一项可怕的霸权项目之后，解决人道主义灾难，结束交战，帮助难民返回家园，并且制止科索沃境内的族裔清洗。现在局势已发生巨变。正如在秘书长报告（S/2020/255）中所反映的那样，过去六个月中，科索沃未发生族裔间冲突。因此，联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）结束其使命的时候到了。

在我担任外交部长的头一个月，曾与西巴尔干国家一道参加了多次区域性会议；塞尔维亚代表出席了所有这些会议。我从这些会议中得出的印象是，塞尔维亚仍无法接受这样的简单事实，即：2010年7月22日，海牙国际法院对科索沃共和国独立的延续及合法性做出定论，这是不可逆转的。让我们大家花片刻时间，忆及法院的明确表述

“法院认为，2008年2月17日通过的科索沃独立宣言没有违反国际法。”

塞尔维亚越早明白这一点，对其本国、对我们以及对本地区就越有好处。

我知道，今天安全理事会在座的一些国家尚未承认科索沃是一个独立的主权国家。然而，绝大多数联合国会员国都已承认科索沃共和国。我请各位成员承认科索沃共和国。通过这样做，他们将不仅尊重科索沃绝大多数公民的合法意愿，而且还尊重国际法院的裁决，并且支持我们地区的和平与合作。

秘书长的报告引用了红十字国际委员会的话，称自1999年科索沃战争以来有1646人失踪。最著名的一位是普里什蒂纳大学教授乌克申·霍蒂。人们最后一次见到霍蒂教授是1999年5月16日，地点在杜布拉瓦监狱。他因政治原因被塞尔维亚政权逮捕。他在做了五年的政治犯后，必须在当天释放。警卫把他

带出牢房门，然后再也没有人看见他。乌克申·霍蒂在哪里？他曾经在塞尔维亚国家机构手中。还有另外1645个像霍蒂教授这样的人。科索沃国家和社会有权知道乌克申·霍蒂在哪里，1646名科索沃人在哪里？

自1999年战争以来，许多阿族妇女和男子生活中的另一个悲剧是强奸。这是一个非常敏感的问题，毫不奇怪的是，其中许多妇女和男子不想被登记或暴露身份，因为他们害怕再次经历那种恐怖。尽管如此，还是有勇敢的女性决定面对她们的恐惧，挺身而出。例如，2013年，玛特·图纳伊女士是第一位公开作证自己被强奸的妇女，她于2016年5月去世，养老金为96欧元。此外，瓦菲耶·克拉斯尼奇-古德曼女士继续了图纳伊女士的神圣使命，不断就这个令整个国家痛苦的问题公开发表意见。最近，Shyhrete Tahiri-Sylejmani女士决定讲述她的经历，也展现了无与伦比的力量。今天，我感谢这些妇女的勇气，感谢她们激励和鼓励其他妇女和男子寻求伸张正义。大多数施暴者是塞尔维亚士兵或警察。强奸是战争罪。我们要求塞尔维亚查明强奸阿族妇女和男子的士兵和警察。正义必须得到伸张。

贝尔格莱德政府最新的不义之举之一是逮捕我国公民内齐尔·梅赫梅塔吉先生。1月3日，他在塞尔维亚和科索沃共和国边界上被塞尔维亚当局逮捕。梅赫梅塔杰的家人表示，他和他的近亲属已在瑞士生活大约30年。由于梅赫梅塔杰先生患有糖尿病，他的健康状况在拘禁期间严重恶化。我呼吁联合国会员国常驻代表利用他们的权力介入，并呼吁从塞尔维亚监狱中释放迈赫梅塔伊先生。

我国与塞尔维亚之间的关系仍然很困难。科索沃共和国政府相信，只有通过平等、真诚和建设性对话，我们与塞尔维亚的关系才能得到改善。为了创造这种环境，我国政府于4月1日决定取消前政府对来自塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那货物征收的100%税。与此同时，我们采取了一些循序渐进的互惠措施，以抵消塞尔维亚对我国商品施加的许多非关税壁垒。我们坚信，为了建立正常关系并促进地区稳定，塞尔维亚应降低其非关税贸易壁垒，结束其对科索沃的不承认运动，并停止资助其在我国的平行机构。

库尔提总理最近就与塞尔维亚对话致函美国总统唐纳德·特朗普先生。3月23日，他与德国总理安格拉·默克尔通了电话，4月9日又与法国总统埃马纽埃尔·马克龙通了电话。在所有这些沟通中，库尔提总理明确表明了科索沃的立场，即我们的目标是进行平等对话，这一对话不会破坏我国的领土完整和统一性质，旨在改善科索沃和塞尔维亚之间的关系，理想的结果是相互承认。

由于文化、地理和历史原因，科索沃的未来在欧洲民主大家庭中。因此，我们致力于尽快寻求实现成为欧洲联盟正式成员的目标，正在为此实施必要的改革。同样，我们完全致力于加入北大西洋公约组织，并将采取一切必要步骤来实现这一目标。在安全领域，科索沃宣布致力于东南欧地区的和平与稳定。科索沃的独立是该地区的一个和平与稳定因素，我们也是反对恐怖主义和原教旨主义国际联盟的一部分。

科索沃共和国期待着与联合国所有会员国合作，促进我们世界和平与安全的共同目标。